

SAFETY DATA SHEET

PROSOCO, Inc.



PROSOCO
Versión 2

Fecha de emisión 07-nov.-2014

Fecha de revisión 21-jul.-2015

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre del producto Stand Off® SLX100® Water & Oil Repellent <350 g/L

Otros medios de identificación

Código del producto 55035

Número ONU UN1866

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Repelente de agua.

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Manufacturer Address

PROSOCO, Inc.
3741 Greenway Circle
Lawrence, Kansas 66046

Teléfono de emergencia

8:00 AM – 5:00 PM CST Monday-Friday

785-865-4200

NON-BUSINESS HOURS (INFOTRAC)

800-535-5053

2. Identificación de los peligros

Clasificación

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3
Líquidos inflamables	Categoría 3

Elementos de la etiqueta

INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

¡ATENCIÓN

Indicaciones de peligro

NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN

NOCIVO EN CASO DE INHALACIÓN

PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar irritación respiratoria. Puede provocar somnolencia o vértigo

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLES



Aspecto transparente

Estado físico liquid

Olor Suave disolvente

Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación
No comer, beber ni fumar durante su utilización
Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección
Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar
Mantener el recipiente cerrado herméticamente
Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción
Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/ /antideflagrante
Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas
Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas
Mantener en lugar fresco

Consejos de prudencia - Respuesta

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando
Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico
En caso de irritación cutánea: consultar a un médico
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse
Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas
EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar
Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal
EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal
Enjuagarse la boca
En caso de incendio: Utilizar CO2, polvo químico seco o espuma para la extinción

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente
Guardar bajo llave

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

This product contains a material that can cause serious lung damage or impairment if inhaled as an aerosol or fine mist.

OTRA INFORMACIÓN

DO NOT ATOMIZE DURING APPLICATION. DO NOT BUFF OR BURNISH AFTER APPLICATION

El 1.30055 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	secreto comercial/industrial
------------------------	------------	-----------	------------------------------

Isobutyl triethoxysilane	18395-30-7	60 - 100	*
Isooctyl trimethoxy silane	34396-03-7	10 - 30	*
Mineral Spirits	64742-88-7	3 - 7	*
Proprietary - Perfluoroalkyl acrylate copolymer	Undisclosed	1 - 5	*

* The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret.

4. Primeros auxilios

PRIMEROS AUXILIOS

Consejo general	Se requiere atención médica inmediata. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente a un médico (si es posible, muéstrelle las instrucciones de uso o la ficha de datos de seguridad). Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
contacto con los ojos	Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Contacto con la piel	Wash off immediately with plenty of water while removing contaminated clothing and shoes. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico.
inhalación	Trasladar al aire libre. Si la respiración es irregular o se ha detenido, proporcionar respiración artificial. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Consultar a un médico.
Ingestión	NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca. Beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Retirar todas las fuentes de ignición. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas	Inhalation of mists or vapors may cause serious lung damage or impairment if inhaled. Causes eye and skin irritation. NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN.
-----------------	--

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------------	-------------------------------------

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios adecuados de extinción

Uso. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO2). Agua pulverizada (niebla). Espuma resistente al alcohol.

Medios no adecuados de extinción	No utilizar un chorro de agua compacto ya que puede dispersar y extender el incendio.
---	---

Peligros específicos del producto químico

Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición. Riesgo de ignición.

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. Medidas en caso de liberación accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Retirar todas las fuentes de ignición. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas. Prestar atención al retroceso de las llamas. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Precauciones para la protección del medio ambiente

Precauciones para la protección del medio ambiente Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües. Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Construir un dique por delante y alejado del vertido de líquido para la posterior eliminación del material.

Métodos de limpieza Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para la manipulación segura Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática). Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Utilizar herramientas que no produzcan chispas y equipo antideflagrante. Todos los equipos que se usen al manipular el producto deben estar conectados a tierra. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Conservar alejado del calor. Mantener en recipientes debidamente etiquetados.

Materiales incompatibles Incompatible con agentes oxidantes. álcali. Aluminio. Amoniaco. Halógenos. Ácidos.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición Este producto, según se suministra, no contiene materiales peligrosos con límites de exposición ocupacional establecidos por los organismos reguladores específicos de la región.

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas
Estaciones lavaojos
Sistemas de ventilación. DO NOT ATOMIZE DURING APPLICATION. DO NOT BUFF OR BURNISH AFTER APPLICATION.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección para la cara y los Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

ojos

Protección de la piel y el cuerpo Llevar guantes de protección y ropa protectora.

Protección respiratoria Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

9. Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	liquid	Olor	Suave disolvente
Aspecto	transparente	umbral olfativo	No hay información disponible
color	transparente Incoloro		
<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>	
pH	no aplicable	no aplicable	
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible		
Boiling point/boiling range	No hay información disponible		
Punto de inflamación	42 °C / 108 °F	ASTM D 3278	
Tasa de evaporación	No hay información disponible		
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible		
Límites de Inflamabilidad en el Aire			
Límites superiores de inflamabilidad	No hay información disponible		
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible		
Presión de vapor	No hay información disponible		
densidad de vapor	No hay información disponible		
gravedad específicas	.909		
Solubilidad en agua	Insoluble en agua		
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible		
Coefficiente de reparto	No hay información disponible		
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible		
Temperatura de descomposición	No hay información disponible		
Viscosidad cinemática	No hay información disponible		
Viscosidad dinámica	No hay información disponible		
Propiedades explosivas	No es un explosivo		
Propiedades comburentes	no aplicable		

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles

Incompatible con agentes oxidantes. álcali. Aluminio. Amoníaco. Halógenos. Ácidos.

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono. Formaldehído. Fluoruro de carbonilo. Fluoruro de hidrógeno.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto	Irritante para los ojos, la piel y las vías respiratorias Nocivo por inhalación y por ingestión Inhalation of mists or vapors may cause serious lung damage or impairment if inhaled
inhalación	Evitar respirar vapores o nieblas. Nocivo por inhalación. Inhalation of mists or vapors may cause serious lung damage or impairment if inhaled.
contacto con los ojos	Irritante severo para los ojos.
Contacto con la piel	PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA.
Ingestión	NO probar ni tragar. NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN.

Información sobre los componentes

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica	CL50, inhalación
Mineral Spirits 64742-88-7	> 5000 mg/kg (Rat)	= 3000 mg/kg (Rabbit)	> 5.28 mg/L (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas This product contains a material that can cause serious lung damage or impairment if inhaled as an aerosol or fine mist. Puede irritar las vías respiratorias. Provoca irritación ocular grave. PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA. NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

sensibilización	No hay información disponible.
Mutagenicidad en células germinales	No hay información disponible.
carcinogenicidad	No hay información disponible.
toxicidad para la reproducción	No hay información disponible.
STOT - exposición única	No hay información disponible.
STOT - exposición repetida	No hay información disponible.
Efectos sobre los órganos diana	sistema nervioso central, ojos, Tracto gastrointestinal (TGI), sistema respiratorio, piel.
Peligro de aspiración	No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Toxicidad aguda desconocida El 1.30055 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida
Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (oral)	660 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (cutáneo)	24577 mg/kg mg/l
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (inhalación, polvo o vaporización)	2 mg/l
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmexcla) (inhalación, vapor)	2330.6 mg/l

12. Información Ecológica

Ecotoxicidad

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Toxicidad para los microorganismos	Crustáceos
Mineral Spirits 64742-88-7	450: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	800: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	-	100: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos	La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.
Embalaje contaminado	No reutilizar el recipiente.
Número de residuo EPA	D001

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT	No regulado (Si se transporta en embalaje NO A GRANEL por tierra)
Número ONU	UN1866
Designación oficial de transporte	Resin Solution
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje (GE)	III

IATA	
Número ONU	UN1866
Designación oficial de transporte	Resin Solution
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje (GE)	III

IMDG	
Número ONU	UN1866
Designación oficial de transporte	Resin Solution

Clase de peligro 3
 Grupo de embalaje (GE) III

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con
 DSL/NDSL Cumple/Es conforme con

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
 DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

Regulaciones federales de los EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud Sí
 Peligro crónico para la salud: No
 Peligro de incendio Sí
 Peligro de liberación repentina de presión No
 Peligro de reactividad No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Regulaciones estatales de los EE. UU

Proposición 65 de California

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas incluidas en la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
Methanol - 67-56-1	Developmental

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Mineral Spirits 64742-88-7	X	-	-
Methanol 67-56-1	X	X	X

16. OTRA INFORMACIÓN

<u>NFPA</u>	Peligros para la salud humana 3	Inflamabilidad 2	Inestabilidad 0	Propiedades físicas y químicas -
<u>HMIS</u>	Peligros para la salud humana 3	Inflamabilidad 2	Peligros físicos 0	Protección personal X

Preparada por Regulatory Department
Fecha de emisión 07-nov.-2014
Fecha de revisión 21-jul.-2015

Nota de revisión
Secciones actualizadas de la HDS
2 3 6 15

Descargo de responsabilidad

The information contained on the Material Safety Data Sheet has been compiled from data considered accurate. This data is believed to be reliable, but it must be pointed out that values for certain properties are known to vary from source to source. PROSOCO, Inc. expressly disclaims any warranty express or implied as well as any liability for any injury or loss arising from the use of this information or the materials described. This data is not to be construed as absolutely complete since additional data may be desirable when particular conditions or circumstances exist. It is the responsibility of the user to determine the best precautions necessary for the safe handling and use of this product for his unique application. This data relates only to the specific material designated and is not to be used in combination with any other material. Many federal and state regulations pertain directly or indirectly to the product's end use and disposal of containers and unused material. It is the purchaser's responsibility to familiarize himself with all applicable regulations.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad